

AA 旅游指南

最新资讯 尽在掌握

THE
AA
KEY Guide

整装出发

名胜古迹

休闲娱乐

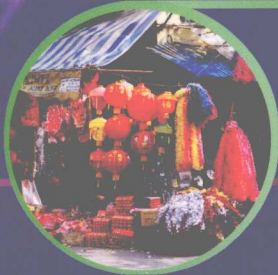
越南 Vietnam

旅游路线

饮食住宿

旅游准备

地图



中国旅游出版社
CHINA TOURISM PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

越南 / 英国《AA 旅游指南》编辑部编; 陈黎, 崔坤家译.
—青岛: 青岛出版社, 2009.04

(AA 旅游指南)

ISBN 978-7-5436-5275-0

I . 越 … II . ①英 … ②陈 … ③崔 … III . 旅游指南 - 越南
IV . K933.39

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 026440 号

© Automobile Association Developments Limited 2005

本书经由 AA 旅游出版公司授权出版, 未经版权所有者事先书面许可, 不得以任何形式和方法复制或抄袭本书的任何部分。

山东省版权局著作权合同登记 图字: 15-2007-062 号

- | | |
|-------|---|
| 书 名 | 越 南 |
| 丛 书 名 | AA 旅游指南 |
| 编 者 | 《AA 旅游指南》编辑部 |
| 译 者 | 陈黎 崔坤家 |
| 出版发行 | 青岛出版社 |
| 社 址 | 青岛市徐州路 77 号 (266071) |
| 本社网址 | http://www.qdpub.com |
| 邮购电话 | (0532) 80998664 传 真 (0532) 85814750 |
| 封面设计 | 宋晓明 |
| 责任编辑 | 赵文生 |
| 校 对 | 马 腾 |
| 制 版 | 青岛人印设计制版有限公司 |
| 印 刷 | 青岛海尔丰彩印刷有限公司 |
| 出版日期 | 2009 年 4 月第 1 版 2009 年 4 月第 1 次印刷 |
| 开 本 | 16 开 (550mm × 960mm) |
| 印 张 | 19.25 |
| 字 数 | 250 千字 |
| 书 号 | ISBN 978-7-5436-5275-0 |
| 定 价 | 55.00 元 |

编校质量、盗版监督免费服务电话 8009186216

青岛版图书售出后如发现印装质量问题, 请寄回青岛出版社印刷物资处调换。

电话: (0532) 80998826

本书建议陈列类别: 旅游

AA 旅游指南

最新资讯 尽在掌握

Vietnam
越南

青岛出版社

QINGDAO PUBLISHING HOUSE

目 录

符号

-  地图坐标
-  地址
-  电话
-  营业时间
-  票价
-  公共汽车
-  火车站
-  轮渡、游船
-  驾车路线
-  旅游信息中心
-  旅游路线
-  旅游指南
-  餐馆
-  咖啡屋
-  商店
-  酒吧
-  洗手间
-  房间数
-  停车场
-  禁止吸烟
-  空调
-  游泳池
-  健身房
-  其他有用信息
-  购物
-  娱乐
-  夜生活
-  运动
-  活动
-  健美
-  儿童
-  参见
-  步行道/车道起点

越南概貌	4-10
------	------

生活在越南	11-24
人与社会	12-13
越南的宗教	14-15
环境与土地	16-17
艺术与文化	18-19
越南街景	20-21
电影与越南	22-23
越南的服饰	24

越南历史	25-38
公元前5000-1720:史前至占婆王朝	26-27
1426-1955:黎朝至阮朝	28-29
1825-1945:法国殖民时期	30-31
1945-1954:第一次印度支那战争	32-33
1954-1963:第二次印度支那战争	34-35
1963-1975:越南战争	36-37
1975-至今:	38

整装出发	39-56
到达	40-41
出游	42-56
残疾游客	56

名胜古迹	57-156
河内	58-79
北部	80-97
中部	98-126
胡志明市	127-142
南部	143-156

休闲娱乐	157-188
简介	158-167
购物	158-161
娱乐	162
夜生活	163
体育活动	164-165
健身美容	166
儿童活动	166
节庆活动	167

各区列表	168-188
河内	168-172
北部	173-174
中部	175-180
胡志明市	181-186
南部	187-188

旅游路线	189-204
徒步旅行	190-201
河内老城周边	191-193
山洞(Tham Coong)和本姑	194-195
菊芳国家公园	196-197
沿公路从顺化至岘港	198-199
沿铁路从顺化至岘港	200
骑自行车游览Can Nam岛	201

团队游	202-204
-----	---------



饮食住宿

205—258

饮食

206—231

吃在越南

206—209

阅读菜谱

209—210

饮食地点

211—231

河 内

211—215

北 部

216—217

中 部

218—222

胡志明市

223—228

南 部

229—231

住宿

232—258

住在越南

232—233

住宿地点

234—258

河 内

234—237

北 部

238—240

中 部

241—249

胡志明市

250—253

南 部

254—258



旅游准备

259—280

出发之前

260—262

实用常识

263

货币

264—265

健康

266—268

寻求帮助

269

安全问题

269

本土风俗

270

通讯

271—272

营业时间和票务

272

旅游办事处

273

媒体

274—277

有用网址

277

常用词语

278—280



地 图

281—291

地 图

282—287

地图索引

288—291

索 引

292—302

致 谢

303—305

如何使用本书

越南概貌介绍越南的地理位置、经济发展和社会概况。生活在越南帮助你了解越南的现状，而越南历史则把你带回到这个国家的过去。

整装出发就如何去越南以及在越南如何出行等给你一些具体建议，旅游准备则提供了一些从越南的天气到急救等方面的实用信息。

旅游路线让你有机会通过徒步旅行和团队游等方式来体验越南的方方面面。

名胜古迹、休闲娱乐、饮食住宿按地理位置分为5个地区进行介绍（见封二图）这5个地区在书中出现的顺序保持不变。每一地区的著名城镇和景点均按英文地名的字母顺序排列。

名胜古迹部分的地图索引见书后的地图部分，或参考具体的城市地图。例如，河内的坐标是D3，表示可在283页找到该城市的地图，其具体位置在字母D和数字3的交汇处。

越南概貌

越南是一个充满魅力的国家——它信奉马克思主义，同时又进行了资本主义的经济改革。它在努力摆脱曾经是战争之地的名声，把自己建成一个与众不同的旅游之地。



胡志明市的繁忙街道

湄公河上的捕鱼者

高平和凉山之间的中越边境

当代生活与文化

许多西方游客到越南来目睹和体验一种截然不同的生活方式。在这里，最为重要的是对家庭的忠贞和对父母的顺从。尽管一些城市中咖啡店正在不断涌现，然而有些人还在炎热的太阳下和泥泞的稻田里终日劳作，几乎食不果腹，他们却又能保持很高的尊严。

对于许多游客来说，到越南前，首先应该深入了解这个文明古国的历史与文化。很少有哪个国家的历史像越南这样被重写过多次，每一个统治者掌权后都会对越南历史做出对自己有利的诠释。然而人们无法篡改某些史实，一些事实也是有目共睹的：历史悠久的名城，满目疮痍的战场，落满灰尘的博物馆，洗劫一空的宫殿，庄严的朝圣地，乡土气息的古建筑，旧货商店以及对于过去有着深刻记忆的老人。这一切都深深记载着越南的历史和文化。

在过去的10年里，越南同贫穷的斗争取得了显著的成绩。2000年度主题为“与贫困作斗争”的《越南发展报告》指出，越南在贫困线以下的家庭百分比已由1992—1993年间的58%下降到了1997—1998年间的37%，诸如受教育的机会和健康医疗等社会指标也有了很大的改进，学校的招生人数在增长，5岁以下儿童营养不良的比率也由原来的51%下降到34%。一项

研究表明，虽然在过去的5年中，越南的农业以每年4.5%的速度增长，工业却增长了13%。尽管越南的农村在发展，但其速度根本无法与城市发展速度相比。2003年出版的《削减贫困与发展综合策略》提出了解决医疗保健、农村洁净水供应以及公共卫生等计划，与此同时，越南也出台了《越南儿童国民行动计划》和《妇女发展国家策略》两个报告。

饮食

尽管贫困带来了营养不良等一系列的问题，但越南却是一个物产丰富的国度，人们可以尽情享受各种水果、蔬菜以及海产品。越南的饮食融合了中国和法国的饮食传统（见206—210页）。无论是在豪华的酒店，还是在水上餐厅、工厂的食堂、街边小摊、海边烧烤摊或是沿街叫卖炒面的推车，你都会吃到质量上乘的美味佳肴。

语言

法国传教士亚历山大·德·罗德（Alexander de Rhodes）17世纪到越南传教的时候，将越南的书写文字改为西方罗马字母。所以，虽然对于游客来说越南文字有些难懂，但还是比较容易认出酒店和街道的名字。在城市里，很多越南年轻人都能讲英语，一部分年纪稍大的人还能

讲法语。而在越南边远的地区，无论是英语还是法语都很难成为交流工具。许多越南人在越南本土旅游时也面临着几乎同样的问题，因为越南北部、中部和南部的方言都完全不同，很难彼此听懂和沟通。

宗教

在信仰和神学方面，越南人总的来说比较开放和现实。很多人相信万物有灵，认为可以在身边经常的物体及山川大河上看到神灵。老一辈爱向年轻人灌输要

带来了很大的威胁。

越南高地人口大约有600万-800万，是世界上语言和文化最为多元化的地区。这个地区的人虽然被统称为山人，他们却认为自己只属于许许多多不同村寨和部落的一个。

旅游业也有可能对少数民族的生活方式构成极大的威胁，因此游客都应该充分意识到这一点：当这些少数民族通过旅游业来改善和提高自己的生活水平时，传统的维持生计的方式会很快也很



婆殿外的果菜篮



停泊在芽庄的渔船



大勒的Bobla瀑布

尊敬祖先、祭拜先祖的思想，源自中国的佛教和法国的罗马天主教在越南比较普遍。具有越南本土特色的高台教则借鉴和融合了世界上主要的宗教流派的思想，希望终有一日能形成一个真正跨越国界的世界宗教。

少数民族

越南有54个民族，其中包括越南人京族本身。这些民族的人口大小不一，如岱依族有100多万人，而俄都族却只有1000多人。属于汉藏语系的苗族和瑶族以及属于藏缅语的河汭族和浮拉族都是近250-300年前从中国南下移民来的。他们主要生活在上游山区的山坡上，从事焚林农业（即用石斧清除一片林地并烧荒进行种植）。这种耕作方式对人口较多、生活在低地的傣族人的影响几乎微乎其微。

大部分少数民族的生活一直非常艰苦，他们不仅在历史上曾与法国人和越南人进行过斗争，为了保护自己的领地和文

化，这些少数民族之间也常常是纷争不断。尽管他们在某些观点上已经做出了相互妥协，但是他们的传统和文化已经因外部因素的影响而受到了侵蚀。几个世纪以来，京族的人口增长和几十年来战争的影响使得少数民族人口及其疆域遭受重大损失，日益减少的人口也给他们的生活方式

容易被放弃掉；原先的社会和家庭纽带也会因外来者的侵入而削弱。年轻人也会因为接触到外面的游客而认为他们自己的价值观和传统已经过时，与时代脱节。而当他们的服饰和音乐成为单纯的游览项目时，服饰和音乐本身所承载的文化意义也将消失殆尽。

和平（Hoa Binh）的母与子



在路边修理吉普车的人



越南的区域

越南这一国名源于国王嘉隆 (Gia Long)，他在1802年将自己的国家名由安南 (Annam) 改为南越 (Nam Viet)，意思是南部的越人，越人是当时最大的一个民族。

越南版图呈字母S形，面积329565平方公里，海岸线长达3471公里。法国在殖民时期将越南划分为三个相对独立的行政区：东京或称北圻（北部地区），安南或称中圻（中部地区），以及交趾支那或称南圻（南部地区）。尽管这三个行政区已经被废除，但是越南人还是习惯把越南

分为在地理、历史和文化上相异的这三个地区。现在新行政区名称分别是：北部、中部和南部，划分为58个省（见左图）。人口密度最大的主要的经济区域集中在两个三角洲地区。北部有历史悠久的稻田和红河三角洲，南部是富饶的湄公河冲积平原，即湄公河三角洲，而中部是长形的狭窄地带，虽然最窄处还不到50公里，这里却是非常适合集约农业的富饶低地。远离海岸线和三角洲的内陆地区为山区，这里聚居着少数民族山人和自1975年起从低地移民到这里的新经济开发区的越人，以耕作这里贫瘠低产的土地为生。高低不平的地势使得只有1/4的土地可以用来耕作，不能耕作的土地中20%—25%为森林所覆盖，而这些森林的相当一部分都已退化为林地。

人口密度最大的主要的经济区域集中在两个三角洲地区。北部有历史悠久的稻田和红河三角洲，南部是富饶的湄公河冲积平原，即湄公河三角洲，而中部是长形的狭窄地带，虽然最窄处还不到50公里，这里却是非常适合集约农业的富饶低地。远离海岸线和三角洲的内陆地区为山区，这里聚居着少数民族山人和自1975年起从低地移民到这里的新经济开发区的越人，以耕作这里贫瘠低产的土地为生。高低不平的地势使得只有1/4的土地可以用来耕作，不能耕作的土地中20%—25%为森林所覆盖，而这些森林的相当一部分都已退化为林地。

- | | | |
|----|-----------------|-------|
| 1 | TUYÊN QUANG | 宣光 |
| 2 | VIÑH PHU | 永富 |
| 3 | TĐ HÀ NỘI | 河内 |
| 4 | HÀ TÂY | 河西 |
| 5 | HẢI HƯNG | 海兴 |
| 6 | THÁI BÌNH | 太平 |
| 7 | NAM HÀ | 南河 |
| 8 | NINH BÌNH | 宁平 |
| 9 | TP HỒ CHÍ MINH | 胡志明市 |
| 10 | DONG NAI | 同奈 |
| 11 | BÀ RIA-VŨNG-TAÙ | 巴地-头顿 |
| 12 | LONG AN | 隆安 |
| 13 | TIỀN GIANG | 前江 |
| 14 | VINH LONG | 永隆 |
| 15 | CẦN THƠ | 芹苴 |
| 16 | ĐỒNG THÁP | 同塔 |
| 17 | AN GIANG | 安江 |



绿油油的梯田（左图）
富国岛 (Phu Quoc) 上的牛群（中图）
湄公河三角洲同塔梅平原的百合花（右图）



北部高地 位于越南的最北端，环绕红河三角洲，形成了与中国间的自然屏障。黄连山脉(Hoang Lien Son)，位于该地区西部边界，绵延起伏，海拔超过3000米。红河的大小支流在此流过，切割成许多沟壑纵横的峡谷，给小船的通行带来了方便。该地区的东部濒临北部湾，西部的山峰在此渐成为丘陵，景色虽然不如西部壮丽，却是通往中国的方便之地。主要城市有西北的老街(Lai Cai)和奠边府(Dien Bien Phu)以及东部的海防(Haiphong)和下龙(Halong)。

红河三角洲 该地区以河内(Hanoi)为中心，依傍北部山脉，面积大约为15000平方公里，距海240公里。几千年来，人们在红河冲积平原种植水稻，然而这里的河道堤坝错综复杂，红河从未被完全治理，红河三角洲经常遭受特大洪水灾害。这里地势低洼，很少有高于海平面3米的地方，而多数地区海拔不到1米。



下龙湾的游船



胡志明市的交通



芹苴的Cai Rang水上市场

红河三角洲养育着世界上最为密集的农业人口，但他们却经常遭受饥荒灾害，最近的一次是在1989年。

中部地区 位于红河三角洲的南部，由中部低地和安南山脉组成。安南山脉亦称中山山脉，是一道重要的文化分水岭，在它的西部是受印度文化影响的国家，它的东部则是受中国文化影响的国家。中山山脉的最高点位于清化省(Thanh Hoa)，它自此向南绵延1200公里，向北距胡志明市(旧称西贡)80公里。在中山高原有两个著名的山区旅游胜地：邦美蜀(Buon Ma Tuot)和大勒(Dalat)，在此可以看到以竹林和热带森林为特色的种植业和山间农场。在东部，安南山脉岩石陡峭，只有部分沿海狭窄的低地适宜居住，在某些地方悬崖峭壁直接延伸入海，阻碍了南北间的交通。

该地区距海不足64公里，总面积只有6750平方公里，土壤多岩石，含盐分较多，几乎无法进行农业灌溉。人口较多的城市有永(Vinh)、顺化(Hué)、岷港(Danang)、会安(Hoi An)、芽庄(Nha Trang)和头顿(Vung Tau)。

南部地区 因为受到柬埔寨洞里萨湖(Tonlé Sap)的调节作用，与红河三角洲相比，湄公河三角洲很少遭受严重的洪涝灾害，使得稻米产量非常稳定。在雨季到来时，湄公河承载不了的雨水，不会溢出湄公河淹没堤岸，而是回流到面积为该地区4倍的洞里萨湖。湄公河三角洲面积67000平方公里，其5条支流在此流入大海。广阔的湄公河三角洲是亚洲最大的水稻生产地，水稻产量占越南的一半。多年来，这里修建了庞大的运河系统，用以扩大灌溉面积，使片片农田更适宜种植。在19世纪以前，这里还只是一片森林，当时法国人认识到了这里农业生产的潜力，便帮助越南农民来此定居。流经三角洲的河流堆积的大量的沉积物使得这里的海岸线不断向前伸展，在某些地方速度达到了每年延伸80米。三角洲的北部有胡志明市，其他主要城市有美托(My Tho)、芹苴(Can Tho)、迪石(Rach Gia)、河仙(Ha Tien)和朱笃(Chau Doc)。此外还有自然环境未受到任何破坏的富国岛(Phu Quoc)，和其南部海洋资源受到很好保护的昆岛(Con Dao)。

最佳历史景点

古芝地道(Cu Chi Tunnels 见149页): 这个地道系统是越战期间16000多名游击队员的藏身之地。

奠边府(Dien Bien Phu 见82-83页): 抗法战争于1954年在此取得最终胜利, 标志着印度支那王国的瓦解。

河内的华庐监禁所(Hoa Lo 见63页): 这座由法国人建造的著名监狱是越战期间关押美军俘虏的地方。

胡志明陵(Ho Chi Minh's Mausoleum 见66页): 位于河内, 安放胡志明遗体的水晶棺就存放于此。

美山(My Son 见123页): 位于这个宗教圣地中心的石柱记载着古占婆国的辉煌。

河内老城(Old City, Hanoi 见68-71页): 是河内充满生机的地方, 集市、卖花者、饭店、商贸区以及破败的店铺都集中于此。

最佳宗教景点

高台庙(Cao Dai Great Temple 见146-147页): 位于西宁(Tay Ninh), 高台教是越南独有的宗教, 结合了世界上其他宗教的元素。

香塔(Perfume Pagoda 见91页): 建于山洞里的著名朝拜地, 佛教徒在这里上香膜拜神

灵。

最佳博物馆

B-52博物馆(B-52 Museum 见62页): 位于河内, 失事的美国B-52轰炸机停放在这个博物馆的院子里供游客观瞻。

占婆雕塑博物馆(Museum of Champa Sculpture 见104-105页): 位于岘港, 这里展出了包括佛像和印度教神灵的雕像在内的占婆族最珍贵的雕塑和神像。

越南人类学博物馆(Vietnam Museum of Ethnology, 见78页): 位于河内, 在这里展示着越南54个民族的珍宝和风俗。

战争遗迹博物馆(War Remnants Museum 见142页) 位于胡志明市, 这里血腥骇人的展品全面记录了历史上的战争。

最佳景色

菊芳国家公园(Cuc Phuong National Park 见84页): 4月或5月来这里徒步, 你眼前会看到成群翩翩起舞的绿色、黄色蝴蝶。

下龙湾(Halong Bay 见86-89页): 被列入联合国教科文组织的世界遗产目录, 你可以乘船观赏, 翠绿如丝的海面上点缀着成千上万露出海面的石灰岩。

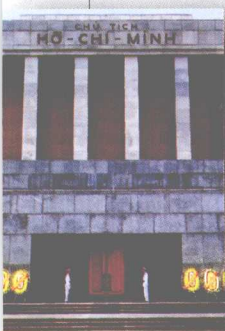
高地徒步旅行(见91、95、96页): 在越南梅州(Mai Chau)、沙巴(Sapa)、山萝(Son La)以及西北部的其他地方, 你可以看到高脚楼、绿油油的梯田和充满动感色调的少数民族服饰。

沙巴(见92-95页): 沙巴景色诱人, 聚居着少数民族苗族(Hmong)。

三古(Tam Coc, 见97页): 沿Ngo Dong River顺流而下, 你可以欣赏壮丽的喀斯特溶岩景观。



河内集市上挑担卖货的妇女(上图) 河内胡志明陵的入口处(左图)



位于西宁的高台庙(上图)

胡志明市战争遗迹博物馆里展出的肩章(上左图)

河内越南人类学博物馆里展出的一件木刻头像(左图)

越南是一个多民族的国家(下图)



活力四射的东方神龙
(右图)



河内歌剧院是河内最精美的殖民地风格建筑(上图)
会安市场里的菜贩(右图)



佛像

西贡的
美味佳肴

芽庄的
海边别墅



最佳夜生活

胡志明市的滨城市场(Ben Thanh Market):晚上这里的夜市吃上一碗米粉,可以放松身心。

胡志明市的蓝山广场(Lam Son Square):如果你喜欢刺激,可以亲自骑摩托车或是坐摩的,置身于车的海洋,在温暖的夜色中享受兜风的乐趣。

河内的歌剧院:晚上到这座优美的歌剧院来欣赏表演艺术。

胡志明市屋顶餐厅饮酒:找一家高层酒店,在晚上去酒店顶层一边喝酒,一边欣赏夜色。

最佳游览项目

芹苴市场(Can Tho Market):(见144-145页)从芹苴乘渡船沿河北上来,到热闹的水上市场,参观湄公河上载满水果和蔬菜的彩船。

河内购物(见168-170页):到河内云集了各种小商品的商店里,去挑选让人眼花缭乱的服装、手工艺品和纪念品。

胡志明市购物(见181-183页):到这里的同岬(Dong Khoi)和第一郡市场挑选丝绸制成的纪念品、小饰品和其他诱人的小商品。

会安(Hoi An 见108-113页):在丝绸市场和中式庙宇中徜徉,于这座安静的商业古城里享受美味佳肴。

顺化(Hue 见114-117页):沿香江(Perfume River)一字排开的皇家陵园让你充分感受到这座古代皇城的气息。

最佳就餐地

河内的无国籍料理:到法式餐厅Bobby Chinn(见211页)去享用美食和红酒。这里环境优美,餐桌上洒落着新鲜的玫瑰花瓣,玻璃内饰的酒吧区宽敞舒适。你还可以在河内的美食街区品尝各式美味佳肴。

胡志明市的餐馆(见223-228页):胡志明市的大小餐厅都为食客提供着色香味俱全的世界一流的美食。

河内的摩卡咖啡(见214页):找个临窗的座位坐下,一边品尝咖啡,一边看着骑摩托的人在街边停车,看着汽车尾气缭绕到空中和雨融为一体。

最佳度假胜地

大勒(Dalat,见242-243页):尽情呼吸山间的新鲜空气,这里曾是法国人建的山间旅游胜地,现在是越南人度蜜月的首选之地。

渭尼(Mui Ne,见246-247页):当你走过渭尼棕榈树林立的蜿蜒海滩时,一定要在一望无际的沙丘上试试滑沙等活动。

芽庄(Nha Trang,见248-249页):到芽庄旅游的乐趣在于你可以光顾海边的餐厅、酒吧和咖啡厅,可以参加潜水等水下运动项目,还可以到温泉里去享受一番。

富国岛(Phu Quoc,见256-257页):人迹罕至的富国岛位于越柬边境,你可以在此享受日光浴、潜水的乐趣,还可以品尝许多美酒佳肴。



最佳体验

在沙巴同少数民族小商贩讨价还价(见93-95页):小商贩们会拿着手中的小饰物在你眼前晃来晃去,并用法语对你说:“漂亮,漂亮!”

参观湄公河三角洲绿色稻田:春天到来的时候,深色的水中窜出的绿油油的秧苗使景色更加宜人。

在梅州的稻田里骑自行车

(见91页):梅州以其傣族少数民族风情吸引着各方来客。

在胡志明市的法式餐厅用餐(见223-228页):品尝传统的精美法式大餐。

在胡志明市骑摩托:并不适合有心脏病的人,但却不失为一种新潮的

观景方式。

在会安(Hoi An 见108-113页)品尝海鲜:在码头附近品尝最美味的新鲜。

在河内(见211-215页)吃小吃:吃上一碗热气腾腾美味可口营养丰富的越南牛肉粉。

在河内大都市酒店(Hotel Metropole)的Le Beaulieu餐厅吃星期天的自助早餐(见212页):大都市酒店是越南的顶级酒店,一定要早去,因为香槟酒是限时供应的。

在下龙湾乘木排(见86-89页):下龙湾点缀着大大小小的岛屿,游客喜欢云集到此探索那些岩洞和人迹罕至的沙滩。

在奢华的温泉享受一次全身按摩:这在越南还是个相当新的观念。

在渭尼的度假胜地放松自己(见246-247页):有着美丽沙滩的番切半岛(Phan Thiet),是越南最好的度假胜地之一。

在中国海滩游泳(见105页):这是世界上最壮观的海滩,有金色的沙滩,美丽的浪花,以及蔚蓝清澈的海水。

在香河上乘船(见114-117页):可以把你带到名城顺化的许多历史景点。

傍晚在会安的秋盆河乘船(见108-113页):欣赏远处城市里的万家灯火。

给自己买一件越南的艺术品:当代越南艺术已经在国际上受到高度重视。

参观顺化的明命陵(见119页):这里有一流的园林、建筑和雕塑。

在还箭湖畔散步(见64-65页):河内落日时情侣和游客纷纷漫步于此,享受着新鲜空气。

在沙巴冬日的晚上用壁炉取暖(见92-95页):这会是一段非常难忘的圣诞记忆。



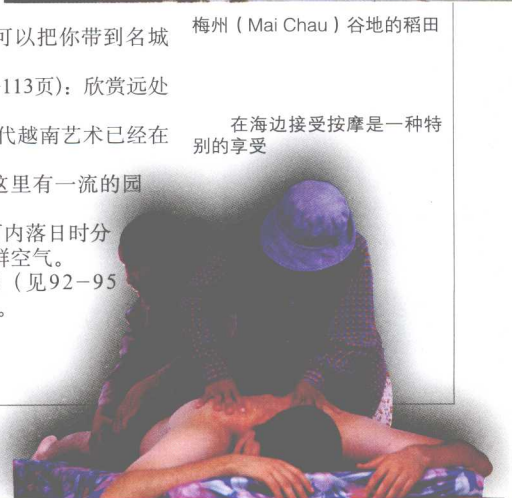
在Suoi Yen河上泛舟,背后是葱郁的山峦

顺化的明命陵(Emperor Minh Mang's Tomb)(左图)

正在跟游客讨价还价的沙巴苗族妇女



梅州(Mai Chau)谷地的稻田



在海边接受按摩是一种特别的享受

生活在越南

人民与社会

12-13

越南的宗教

14-15

环境与土地

16-17

艺术与文化

18-19

越南街景

20-21

电影与越南

22-23

越南的服饰

24





越南部分少数民族的面孔



在稻田里劳作

白傣族村寨里的妇女和孩子



祖母是一家之主

在越南，家庭最为重要。从某种意义上讲，恰恰是贫困把以三代同堂为主的家庭密切地联系在一起，几乎每家都在祖宗像前供奉食物、酒等祭拜祖先。越南的家庭传承了孔子的传统价值观，子女要孝敬父母，成年后也要把自己的劳动所得交给家里，祖母通常是一家之主。一般来说，如果家庭中有个孩子想要报名参加一个培训班，所有家庭成员都要凑钱给他，夫妻也会加入到对方家庭成员关系网中给与帮助。



人民与社会

越南正在经历着日新月异的变化，它仅次于中国，是亚洲经济年增长率最快的国家之一，这种变化源于历史上萧条的经济状况。1975年越战结束的时候，越南饱受饥荒的困扰。1986年，政府宣布了一系列的改革政策：把农业从集体经济中解脱出来；鼓励小型私有企业的发展等。1992年政府宣布将国有企业私有化，2000年同美国签订了贸易协定。此外政府还降低了对消费品的补贴，提高工人工资，鼓励外商在越南投资。目前越南是世界第三大水稻出口国，是第二大咖啡出口国，仅次于巴西，服装和海产品也是越南的主要出口商品。商店里充斥着各式各样的电器，许多越南人第一次开始离家外出打工。然而政治改革受到了限制，政治问题没有进行公开的争论；如果没有政府出具的政治证明，学生可能不被大学录取，想出国的可能申请不到护照，想要工作的也可能找不到工作。因此越南的未来仍有着许多的不确定因素。越南的人口还在迅速增长；河内和胡志明市的经济每年以20%的速度增长，而农村的发展速度却远远滞后，占人口总数75%的农村贫困人口对城市经济的迅速增长感到非常不满。

越南正在经历着日新月异的变化，它仅次于中国，是亚洲经济年增长率最快的国家之一，这种变化源于历史上萧条的经济状况。1975年越战结束的时候，越南饱受饥荒的困扰。1986年，政府宣布了一系列的改革政策：把农业从集体经济中解脱出来；鼓励小型私有企业的发展等。1992年政府宣布将国有企业私有化，2000年同美国签订了贸易协定。此外政府还降低了对消费品的补贴，提高工人工资，鼓励外商在越南投资。目前越南是世界第三大水稻出口国，是第二大咖啡出口国，仅次于巴西，服装和海产品也是越南的主要出口商品。商店里充斥着各式各样的电器，许多越南人第一次开始离家外出打工。然而政治改革受到了限制，政治问题没有进行公开的争论；如果没有政府出具的政治证明，学生可能不被大学录取，想出国的可能申请不到护照，想要工作的也可能找不到工作。因此越南的未来仍有着许多的不确定因素。越南的人口还在迅速增长；河内和胡志明市的经济每年以20%的速度增长，而农村的发展速度却远远滞后，占人口总数75%的农村贫困人口对城市经济的迅速增长感到非常不满。



春节
期间卖金
橘树的小
贩



渭尼海
边的渔妇

和平附近孟族少数
民族村寨的儿童

在河内老区下象棋的年轻人



试试运气

地下赌博在越南民间非常猖獗，只要有人参加，这种赌博就会持续好几个月。每个参与者每月按约定投一笔固定的钱，比方说100000盾，然后下盲注。若不需要现金就可以不必下赌注。比如，某人在第一个月需要一笔钱为女儿筹办婚礼，他就可以下25000盾的赌注。如果他下的是最高的赌注，那么他就可以从每个参加这个赌博的人手中得到75000盾。剩下的几个月里他不可以再下赌注，并且每个月还要给庄家100000盾。最后一个月，那些每个月交出100000盾并没有中彩的人们不用再下赌注，可以从每个参加赌博的人手中获得100000盾。参加赌博的人有可能会造假人为提高赌注，使得那个个月没有下赌的人蒙受巨大损失。

“如果你爱我”

卡拉OK在越南极为流行，你在每个城市乡镇都能看到卡拉OK厅。不同社交圈子的人在这里聚会，青年男女在此结识意中人，为对方唱情歌。这也是山地人传统生活的现代版本：山寨里的年轻男子经常去另外一个寨子为姑娘们唱山歌，姑娘们也会即兴对山歌，当然这些山歌有时也会有些粗俗不雅。越南文化中，有着强烈的浪漫和多愁善感的元素，并有着悠久的诗歌创作的传统。历史上，皇帝常常让官宦大臣们举行赛诗会和考试，在规定的时间内按照严格的要求来写诗歌。

最重要的日子

越南婴儿死亡率已大大降低。每个越南家庭都为他们的孩子庆祝两个重要的日子：第一个是婴儿出生一个月要庆祝“满月”。在以前，妈妈和婴儿要在屋里整整待一个月才能出门，并在满月这天把孩子带给村里的人看。现在孩子的父母则会邀请亲朋好友和邻居来家里参加聚会。第二个重要的日子是在孩子一岁的时候有“抓宝”的风俗。

在这天，孩子面前会摆上一只盘子，里面要摆放笔、镜子、剪子、土块和食物等。孩子最先抓到的那样东西预示着孩子长大后的性格和将来有可能从事的工作。

第一个拜年的者

在越南最重要的节日——春节的前几周，大街小巷都是后座上驮着金橘树的自行车。人们非常精心地挑选和购买金橘树，树上必须有成熟和未成熟的果子以及花蕊，因为它们代表着家庭的三世同堂，同时还必须有深绿色的老叶子、浅绿色的新叶子和嫩嫩的叶芽。春节期间大家互相拜访，欣赏彼此的金橘树。春节的另一个传统习俗是新年第一个来拜年的人决定着这家人在新的一年里的好运气。为了确保有个好运气，人们通常会事先邀请有名望的有钱人第一个来拜年，这个人不能离过婚，在过去的一年里家里也不能有亲人去世。



高台庙里的长老
(上图和下图)



西宁高台庙里的朝圣者

河内一座
佛寺庙里的
贡品(左图)



越南的宗教

从历史上看，越南对宗教一直持有一种实用主义的态度。每当有新的宗教出现，越南人就会把它同越南现有的宗教融合，并且使之发扬光大。胡志明在越南也被看成神，他的塑像树立在河内郊外的一座小村子里。越南共产党曾一度排斥宗教，一些神像也曾被藏匿了起来，而现在它们又重新出现在人们视线中。对于宗教信仰的融合态度使人们可以在同一座庙宇里看到不同教派的神像，这些神明依然在影响着越南人的精神生活。万物有灵论可能是越南最古老的宗教，它侍奉天神、森林之神和水神，在一些村寨里，人们把这些神像供奉在建在树上的社屋。我们经常健身球上看到的黑白相间的“S”图案，就是道教中“阴”和“阳”的像征。儒教中的君臣、父子、夫妻间的忠孝思想依然深深影响着越南人的日常生活；佛教是这个国家的重要宗教；而从葡萄牙和法国牧师传进越南的天主教堂的建筑风格也依稀可见东方寺庙的痕迹；印度教和伊斯兰教也在不同程度上影响着这个国家。

壮观的高台教仪式

高台教的全称是“大道三期普渡高台教”，起源于1919年，现有500万信徒，成为越南第三大宗教。它融合了世界上主要的宗教思想元素，还曾支持一支10000多人的军队对抗法国军队和越共。越南独立后，高台教同政府进行过和平斗争，并于1997年获得了政府的正式认可。目前高台教依然延续着它令人震撼的祭祀仪式，也在要求政府给予更多的宗教自由。



昆嵩的嘉莱神像

朔庄的一座寺庙（下图）



党山的主婆婆殿（上图）



穆斯林回族
村落里的长老

大勒的一座天
主教堂里的神像



佛 教

佛教是越南最大最神秘的宗教,对于不同的人它有着不同的文化含义,很多人的佛教思想受道教和儒教的影响较大。在越南,佛教分为不同的教派,其中最大的属于大乘教(Mahayana),它较为符合越南人的宗教观念,将民间传说和对觉悟的众生的崇拜融为一体。1975年起,国家出台政策不再鼓励平民出家,因而寺庙的数量开始减少,但是到寺庙庆祝宗教节日和朝拜的人却越来越多了,有一半以上的越南人信奉某种形式的佛教。在一些重要的宗教节日,人们会去寺庙上香。有电子音乐的伴奏,在闪烁的灯光下烧香拜佛,有一种别样的诱人气氛。

主要宗教信仰

旧的宗教传统在越南依然盛行,并随着社会的发展而变得越来越重要。自上个世纪80年代起,一些村子里的人们开始热衷于重修寺庙。200多年前生活在河内附近一座村子里的一位妇女,由于影响了越南的医药发展,现在被作为神明敬奉着;而在另一座村子里的寺庙里,人们敬拜着一位开创了丝绸业的公主。还有一个村子的寺庙里,求爱仪式是其特色:一男一女被捂着眼睛从坛子里面抓鲮鱼,而男子必须把一只手放在女子的胸口,裁判们在一旁仔细观察,而村民们则在一旁大声喊叫开着玩笑。

朔
庄寺庙
里的僧人

罗马天主教和基督教

自从19世纪初法国传教士进入越南,罗马天主教就成为一股政治势力,天主教徒在越南的历史上起到相当大的作用,比如,统一了越南的文字。越南大约有600万天主教徒,主要集中在越南的南部地区,这个地区的政府以前也被天主教所控制。基督教不象天主教那样广泛被人接受,一些同当局持不同政见的牧师还受到了监禁。尽管如此,官方还是肯定了天主教和基督教的积极作用,并于2004年出台涉及宗教信仰和宗教组织的法规,只要不反对国家,给与信仰一切宗教的自由。

其他宗教信仰

儒教思想渗透在越南人生活的各个层面,它强调家庭和传宗接代的重要性,提倡敬拜先祖,却还没有成为一种有组织的宗教形式。道教虽然有崇拜神灵的寺庙,但同儒教一样,也没有牧师和教堂。道教对于越南的朝拜文化产生了很大的影响,西湖旁和河内的还剑湖旁的道教寺庙里依旧是香客不断.....越南还有一些秘密宗教社团,如陈兴道教和由佛教一个分支发展起来的和好教。越南还有人数较少的穆斯林教、印度教和巴哈教团体等。